

---

**Verordnung des UVEK  
über Angaben auf der Energieetikette  
von neuen Personenwagen  
(VEE-PW)**

**Änderung vom 2. JULI 2013**

---

*Das Eidgenössische Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und  
Kommunikation (UVEK)  
verordnet:*

I

Die Verordnung des UVEK vom 5. Juli 2011<sup>1</sup> über Angaben auf der Energieetikette von neuen Personenwagen wird wie folgt geändert:

*Art. 4* Vergleichswert

Der Durchschnittswert der CO<sub>2</sub>-Emissionen aller immatrikulierten Neuwagen nach Anhang 3.6 Ziffer 2.6.1 EnV (Vergleichswert) beträgt für das Jahr 2014 148 g/km.

*Art. 5* Mittelwerte und Standardabweichungen des absoluten Energieverbrauchs und der relativen Energieeffizienz

<sup>1</sup> Der Mittelwert ( $\bar{E}$ ) des absoluten Energieverbrauchs für das Jahr 2014 beträgt 6.546778995.

<sup>2</sup> Die Standardabweichung ( $\sigma_E$ ) des absoluten Energieverbrauchs für das Jahr 2014 beträgt 2.034646103.

<sup>3</sup> Der Mittelwert ( $\bar{EE}$ ) der relativen Energieeffizienz für das Jahr 2014 beträgt 0.003980459.

<sup>4</sup> Die Standardabweichung ( $\sigma_{EE}$ ) der relativen Energieeffizienz für das Jahr 2014 beträgt 0.001050185.

<sup>1</sup> SR 730.011.1

*Art. 7* Einteilung in die Energieeffizienz-Kategorien

Für das Jahr 2014 sind die Energieeffizienz-Kategorien A–G wie folgt festgelegt:

| Energieeffizienz-Kategorie | Bewertungszahl               |
|----------------------------|------------------------------|
| A                          | $\leq 420.12$                |
| B                          | $> 420.12$ bis $\leq 441.08$ |
| C                          | $> 441.08$ bis $\leq 470.35$ |
| D                          | $> 470.35$ bis $\leq 496.88$ |
| E                          | $> 496.88$ bis $\leq 524.94$ |
| F                          | $> 524.94$ bis $\leq 572.80$ |
| G                          | $> 572.80$                   |

*Art. 9*

*Aufgehoben*

*Art. 9a* Übergangsbestimmung zur Änderung vom **0.2 JULI 2013**

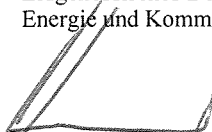
Energieetiketten, deren Angaben den Artikeln 4, 5 und 7 in der Fassung vom 3. Juli 2012<sup>2</sup> entsprechen, dürfen noch bis zum 31. Dezember 2013 verwendet werden.

II

Diese Änderung tritt am 1. August 2013 in Kraft.

**0.2 JULI 2013**

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr,  
Energie und Kommunikation:



Doris Leuthard

<sup>2</sup> AS 2012 4055